# AXOR

# Realizing individual luxury

From personalities for personalities Conceptos de baño únicos, de Antonio Citterio Novedades de producto Explora los últimos avances en diseño de vanguardia de AXOR Experiencias Ideas inspiradoras para espacios privados y hoteles de todo el mundo con AXOR





# Make it yours!

Realizing individual luxury

- 4 »Make it yours!«
- 8 AXOR Citterio C
- 10 Conceptos de baño exclusivos de Antonio Citterio
- 38 Experiencia: Bvlgari Hotel Tokyo (Japón)
- 46 AXOR ShowerSelect ID
- 56 Experiencia: Rosewood Munich (Alemania)
- **62 AXOR Signature**
- 72 Experiencia: ATMOSPHERE, de Krallerhof Leogang (Austria)
- 76 Contacto / Pie de imprenta

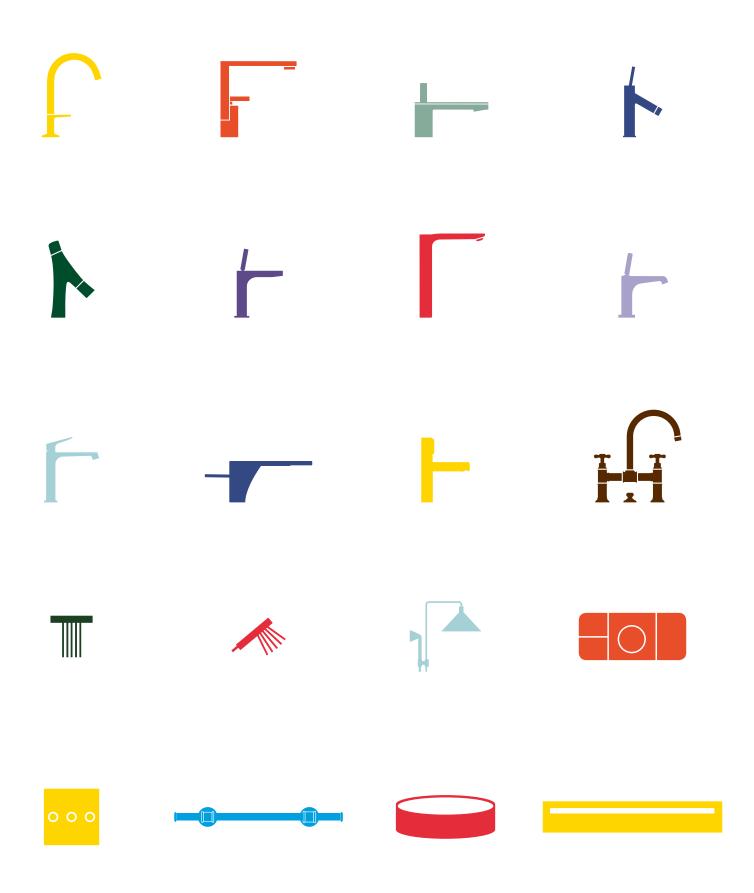












Desde sus comienzos, AXOR siempre se ha centrado en colaborar con arquitectos, diseñadores de interiores y el público más entendido en diseño en su búsqueda del lujo adaptado a cada personalidad y su expresión en el espacio del baño. Como queda demostrado con la edición de 2024 de Water Stories, estos esfuerzos siguen ampliándose. En este número encontrará excepcionales oportunidades de personalización con dos nuevas e impresionantes incorporaciones a la gama AXOR: AXOR Citterio C y AXOR ShowerSelect ID. Descubra cómo el renombrado arquitecto y diseñador Antonio Citterio ha desarrollado, en exclusiva para AXOR, dos conceptos de baño muy distintivos, y déjese inspirar por tres nuevas e impresionantes historias que reflejan la diversidad estilística de la gama AXOR.

# Make it yours!



# El mundo del diseño AXOR de un solo vistazo

La notable diversidad de estilos de la gama AXOR refleja las personalidades únicas y los enfoques creativos de los diseñadores de renombre mundial con los que AXOR colabora. Y es que la gama AXOR no solo representa el poder de las ideas de nuestros aclamados socios de diseño, sino que también inspira activamente otras nuevas entre los arquitectos y diseñadores de interiores en su esfuerzo por crear entornos de baño únicos y expresivos.

De un solo vistazo, la casa AXOR hace visibles las amplias posibilidades estilísticas asociadas con la marca. En la composición se incluye AXOR Citterio C, la nueva y llamativa colección de griferías y productos de ducha de Antonio Citterio, uno de los arquitectos y diseñadores más importantes del mundo.

Pero la casa AXOR también explora el poder de los colores, los cuales tienen un enorme impacto en las personas e influyen en nuestra psique, despertando recuerdos y asociaciones y ayudándonos a expresar nuestras identidades personales. En palabras de Judith van Vliet, fundadora de The Color Authority y una de las mayores expertas de Europa en color: «Creo que todos hablamos el idioma del color, si bien lo hacemos inconscientemente. No somos conscientes de ello, de que hablamos ese idioma. Es una forma de comunicación».

Para los arquitectos y diseñadores de interiores que buscan hacer realidad el lujo individual y expresar la personalidad del usuario, hablar el idioma del color es algo esencial. AXOR contribuye a sus esfuerzos ofreciendo una amplia gama de acabados AXOR FinishPlus exclusivos, tal y como aparecen en los distintos escenarios de baños de la casa AXOR. Con su atrevido uso del color, la visualización destaca la

experiencia de color única de AXOR, que investiga el poder de los colores en la cuarta entrega de su serie AXOR Futures.

La casa AXOR también tiene una especial preocupación por el poder de los detalles. Los detalles creados por manos expertas y las características distintivas son un sello inconfundible de la calidad AXOR. Al incorporarlos a la visión de arquitectos, diseñadores de interiores y decoradores, estos detalles y características pueden jugar un papel importante a la hora de dar vida al lujo individual.

Con el servicio AXOR Signature, los clientes pueden llevar su visión del lujo individual aún más allá, personalizando productos mediante toda una gama de servicios de individualización. El nuevo AXOR ShowerSelect ID, por ejemplo, se puede personalizar mediante combinaciones de PVD bicolor e insertos personalizados en materiales preciosos. A su vez, la nueva colección AXOR Citterio C se puede personalizar tanto mediante combinaciones de PVD bicolor como de acabados exclusivos que van más allá del acabado opcional disponible de manera estándar en la colección.

En pocas palabras, la casa AXOR ofrece mucho más que un resumen de la diversidad estilística de la gama AXOR. Al presentar una gama de distintos escenarios (cada uno con colecciones que incluyen acabados cuidadosamente seleccionados y detalles adecuados al contexto), la variedad de estilos de AXOR permite a arquitectos, diseñadores de interiores y al público más entendido en diseño, adentrarse en el poder de las ideas, los colores y los detalles, en su búsqueda del lujo individual y expresión personal.

## AXOR CITTERIO C

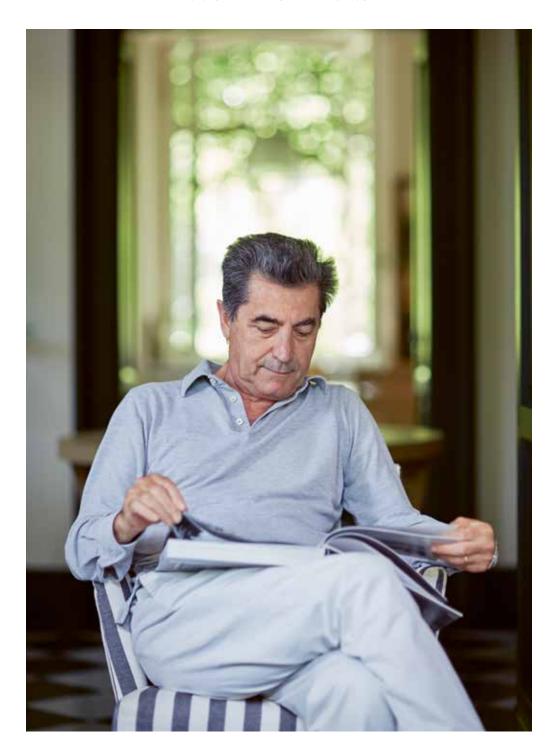
# Contemporáneo, sofisticado, esbelto

ANTONIO CITTERIO



# Antonio Citterio

UN CABALLERO DEL DISEÑO



«Esbelto, suave y sensual, AXOR Citterio C responde a nuestra necesidad de un mayor confort, menos materialidad y un diseño duradero y contemporáneo que funcione en el marco de cualquier baño».

Antonio Citterio ha influido en el diseño italiano de una forma que pocas personas han conseguido. Tras graduarse en el Politecnico di Milano en 1972, Citterio pasó una década trabajando principalmente en el campo del diseño industrial. Entre 1987 y 1996, colaboró con Terry Dwan diseñando edificios tanto en Europa como en Japón.

En el año 2000, Citterio fundó una empresa interdisciplinar de arquitectura y diseño de interiores junto a Patricia Viel. Bajo el nombre de «ACPV ARCHITECTS Antonio Citterio Patricia Viel», desarrolla proyectos para hoteles de lujo, oficinas y complejos residenciales en todo el mundo.

A lo largo de su carrera, Citterio ha recibido el prestigioso galardón Compasso d'Oro-ADI hasta en tres ocasiones, mientras que sus diseños se han exhibido en instituciones como el MoMA de Nueva York o el Centro Georges Pompidou de París.

Antonio Citterio es arquitecto, diseñador y perfeccionista. Su firma es sinónimo de la unión natural de formas clásicas con materiales de gran calidad. Citterio analiza primero el espacio para encuadrar después en él la arquitectura y el diseño.



Esbelto, elegante y excepcionalmente refinado, AXOR Citterio C reinterpreta la grifería de lavabo de cara a una nueva era, una que exige aún más confort e individualidad desde espacios de baño cada vez más pequeños. De espíritu minimalista, con contornos suaves y unas formas sensuales, la grifería invita al tacto y cautiva a la vista desde cualquier ángulo. Su detalle más característico, un fino fresado que rodea la salida de agua y la manecilla, se extiende a todas las piezas de la colección. Distintivo a la par que discreto, AXOR Citterio C se adapta perfectamente a cualquier ambiente de baño.





El patrón opcional de tallado cúbico para la manecilla da profundidad a la superficie, además de un toque decorativo, y señala la dirección de uso. Todo ello, con un acabado parcialmente texturizado para los modelos de una manecilla y completamente texturizado para los de dos.



Una amplia gama de productos lleva el sutil y distintivo lenguaje de diseño de AXOR Citterio C a cualquier zona del baño. En el lavabo, la grifería se presenta con tres alturas distintas (90 mm, 125 mm y 250 mm) y en varios modelos, incluyendo las versiones de grifería de lavabo empotrada, de dos y tres agujeros.





La elegante forma de su diseño minimalista se complementa con la función CoolStart de la grifería, pensada para ahorrar recursos, y un caudal de solo 5 l/min. El principio de CoolStart es tan sencillo como ingenioso: con esta grifería, el agua tibia o caliente solo fluye cuando realmente se la necesita. Así, tan solo se utiliza la energía necesaria cuando se desplaza la manecilla hacia la izquierda. El resultado: menos recursos, emisiones de CO² y costes.







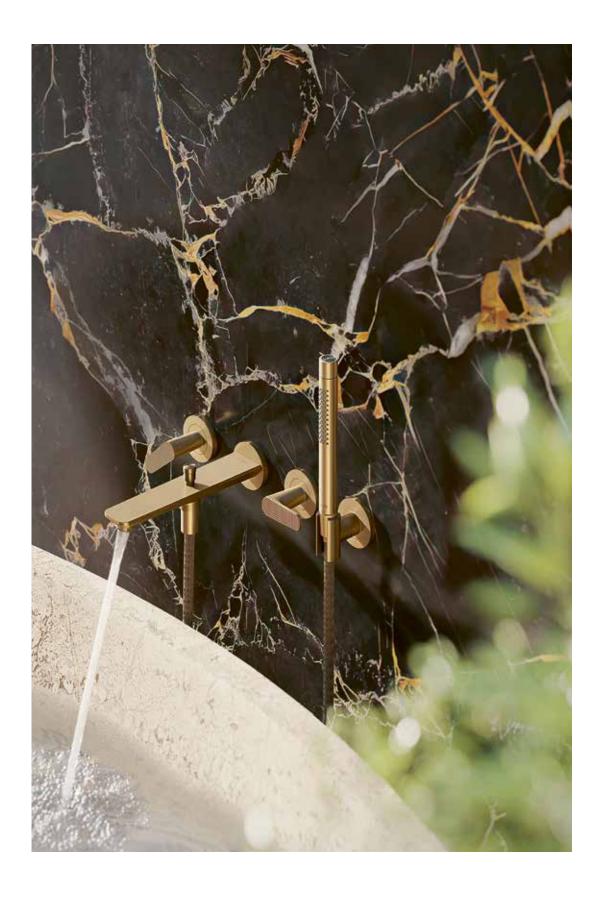


El módulo de termostato de la colección está disponible en dos modelos: en el modelo de tres funciones con embellecedores aparte, o en el modelo de dos funciones con placa.

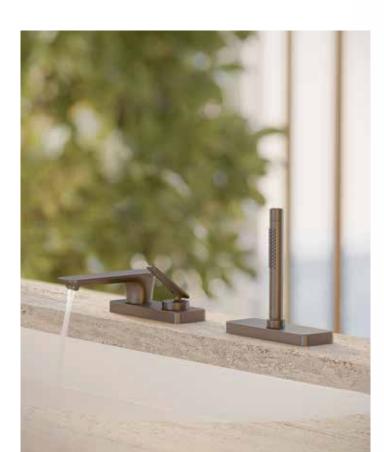
La ducha cuenta con una ducha fija 270 1-jet disponible en tres tipos de instalación: integrada en el techo, con un conector de techo o con un brazo de ducha; el primero, con tecnología Rain, y el último, con dos tipos, ambos con tecnología PowderRain. El espacio de la ducha se completa con toda otra serie de productos y accesorios. Los clientes pueden elegir entre un caudal estándar de 12 l/min o la opción EcoSmart\* de ahorro de agua, con solo 8 l/min, en todas las duchas fijas.

PRO.HANSGROHE.ES/ASESORAMIENTO/ ECOCHECK-KIT →





Las griferías tanto de la bañera como del lavabo se presentan en toda una variedad de siluetas y tamaños. Las opciones incluyen un mezclador monomando de bañera de pie, un mezclador de 3 agujeros para borde de bañera que incluye el sBox, y un mezclador empotrado de 3 agujeros con teleducha.









# Mundos en contraste

POR ANTONIO CITTERIO

Antonio Citterio, uno de los arquitectos y diseñadores más importantes del mundo, se ha labrado una más que merecida reputación como el «caballero del diseño». A lo largo de una carrera que se extiende por más de cinco décadas, este maestro afincado en Milán, se ha distinguido por su sensibilidad refinada, sus conceptos de diseño elegantes y discretos, y una obra (incluyendo cuatro colecciones de baño para AXOR) que aspira a la atemporalidad.



CASA DE VACACIONES EN PLENA NATURALEZA



ÁTICO TEMÁTICO

Como parte de la campaña «Make it yours!», AXOR ha pedido al renombrado arquitecto y diseñador que desarrolle no uno, sino dos conceptos de baño únicos para mostrar la notable versatilidad de su última colección, AXOR Citterio C. De espíritu minimalista, con contornos suaves y formas sensuales, la nueva colección (que incluye toda una gama de elementos para el lavabo, la bañera y la ducha) invita al tacto y cautiva a la vista desde cualquier ángulo.

«Cuando pienso en un producto como este, de inmediato se me viene un espacio a la cabeza», dice Citterio. «Siempre me imagino el producto en el set de una película, un ambiente en el que la gente interactúa con el producto y el espacio». De hecho, para la campaña «Make it yours!», el arquitecto y diseñador concibió dos sets diferentes que, podemos suponer, representan dos películas muy distintas. Sin embargo, la estrella en ambas sigue siendo la misma: AXOR Citterio C.

La colección AXOR Citterio C nace de la creencia de Citterio de que «el objeto que toques con tus manos debería darte una idea del lujo que supone el agua». Para acentuar la experiencia del agua, Citterio ha desarrollado un acabado especial con un acabado texturizado disponible como opción para las manecillas de la colección. «Se trata de recordar la idea del valor del agua», dice el arquitecto y diseñador. «La textura no es un fin en sí mismo, sino que pretende hacer que la gente comprenda el uso de un bien precioso: el agua».

Citterio se refiere a estos dos conceptos de baño para AXOR Citterio C como «cajas de luz». Pero a pesar de su cuidada atención al juego de luces, su amplitud general y su elegante refinamiento, las similitudes entre los dos conceptos terminan aquí. Estas «cajas de luz» pertenecen a mundos de gran contraste, y cada uno de ellos evoca su propia visión única del lujo personal.

CASA ESCANDINAVA DE PLAYA

# Casa de vacaciones en plena naturaleza

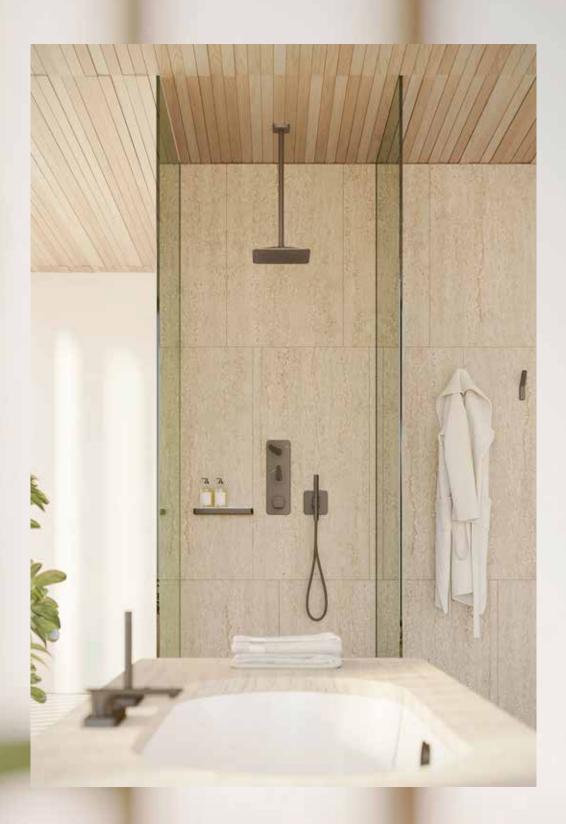
Para el primero de esos dos conceptos de baño AXOR, Antonio Citterio imaginó una casa escandinava de playa: un lugar de vacaciones diseñado para una familia joven y activa sin restricciones de presupuesto. La luz natural es escasa y preciosa en este prístino escenario nórdico, y hay que aprovechar cualquier oportunidad de disfrutarla. Por ello, Citterio ha orientado el espacioso baño hacia el este y, en lugar de una pared externa, ha utilizado una única placa de cristal para cubrir toda la longitud del baño. «Es un espacio de ensueño», dice Citterio. «Es posible imaginarse a los padres, a los niños, música de fondo... Te encuentras en mitad de la naturaleza, sin nada más que rocas y el mar frente a ti, y tienes esta luz por la mañana. Luz del este, de un sol bajo. Es la mejor forma de empezar el día. Pero por la noche, a la luz de las velas, tienes también un ambiente muy especial. Es todo un sueño, concebido para el relax y el bienestar. Puedes descansar en la silla colgante y disfrutar de las vistas». Diseñado para un clima nórdico, el baño incluye materiales brillantes como travertino, cemento ligero y madera clara de abedul (que reviste el techo y se emplea para el brise-soleil mecánico que va del suelo al techo) para destacar el tema que Citterio llama «acoger la luz natural». Mientras que el abedul es un árbol común en el norte de Europa, el travertino (una piedra caliza porosa y de color crema) se asocia más a la Italia natal de Citterio. «El travertino es muy cálido», dice Citterio, «y queríamos traer algunos toques de calidez italiana al frío. El travertino no es muy preciso, y eso me gusta. Hay memoria en la piedra».





Uno de los elementos más destacados del concepto de Citterio es la estructura independiente de travertino que une el lavabo con la bañera. «La idea es tener la pared completamente libre. Normalmente, las tuberías de agua suelen recorrer la pared, pero en este caso, hemos instalado el lavabo y la bañera en el centro de la habitación para que las tuberías vengan desde el suelo. Además, tenemos la pared de cristal, completamente transparente, y sin nada que bloquee la vista». La idea de crear una estructura independiente que combine lavabo y bañera fue el punto de partida para un concepto de diseño global. En palabras de Citterio: «Empezamos a pensar en qué podíamos hacer para que todos los elementos del baño fueran independientes. Si se añaden tubos desde el suelo hasta el techo, se pueden montar las secciones de espejo en los tubos, y estas pueden girar. Por eso, todos los elementos están instalados desde el suelo o desde el techo, incluso el brise-soleil, las luces o la silla colgante, y no hay nada en la pared».





Los elementos de AXOR Citterio C seleccionados para este baño de ensueño incluyen dos griferías en los lavabos, otra en la bañera (junto a una teleducha) y, en el espacio de ducha, un termostato, una teleducha y una ducha fija. Para el acabado, Citterio eligió el Cromo Negro Cepillado, una de las terminaciones exclusivas de AXOR FinishPlus. El Cromo Negro Cepillado logra que el travertino de color crema destaque aún más, realzando las formas esbeltas y sensuales de la grifería desde cualquier ángulo.

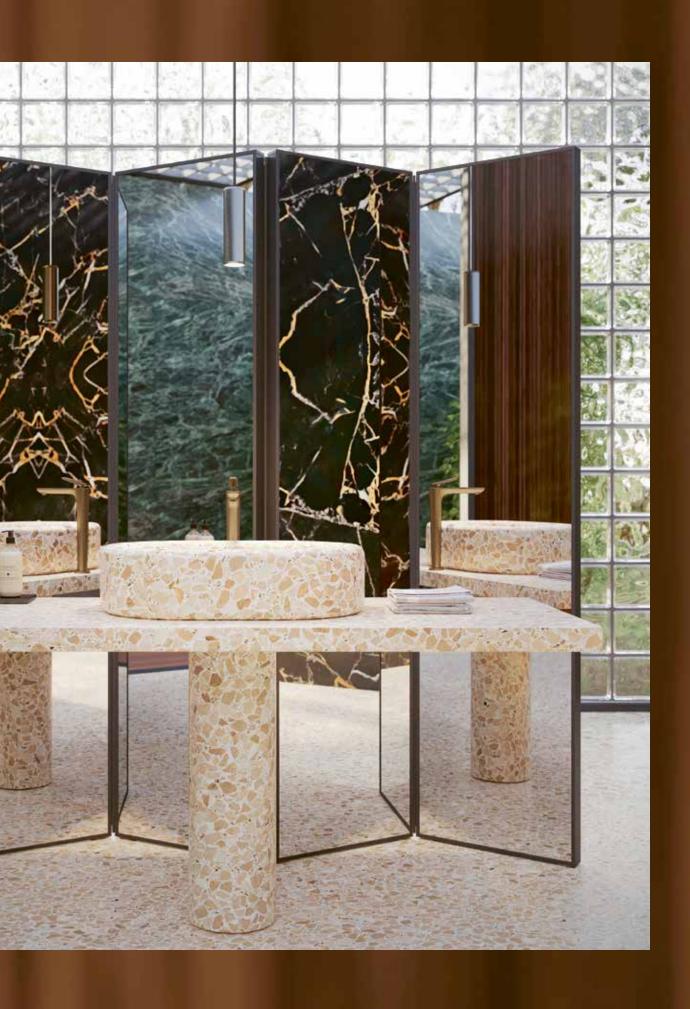
### ÁTICO DE HOTEL EN EL LEJANO ORIENTE

### Ático temático

Para el segundo de estos dos conceptos de baño AXOR, Antonio Citterio se imaginó una habitación temática en el ático de un hotel en el Lejano Oriente. Aunque deja abierta la ubicación exacta, Citterio sugiere Tailandia o Bali como lugares en los que la luz del sol es intensa y es necesario protegerse de ella durante el día. Su solución para un entorno así es un espacio que, en sus propias palabras, está «filtrado por una envoltura semiarquitectónica». A la hora de desarrollar el concepto del baño, Citterio se inspiró en una obra maestra arquitectónica ya perdida de su Lombardía natal, la Casa sul Lago per l'Artista (Casa junto al lago para el artista), de Giuseppe Terragni, un arquitecto modernista. Imaginada como el hogar para un pintor y su familia, y emplazada en una isla del lago de Como, el diseño, que data de 1933, estaba cerrado al sur y se caracterizaba por una pared acristalada y un techo parcialmente acristalado con orientación norte. Citterio trasladó esta idea de una pared y un techo de bloques de cristal orientados al norte, que ofrecen «la percepción de una conexión con la naturaleza», a su concepto de hotel en el Lejano Oriente. Al eliminar la luz solar directa mientras se asegura una abundante luz difusa, Citterio, como Terragni, crea las condiciones ideales para pintar. Pero no es necesario ser artista para apreciar la belleza de una luz como esta, especialmente en un entorno diseñado con tal atención a los detalles más lujosos.

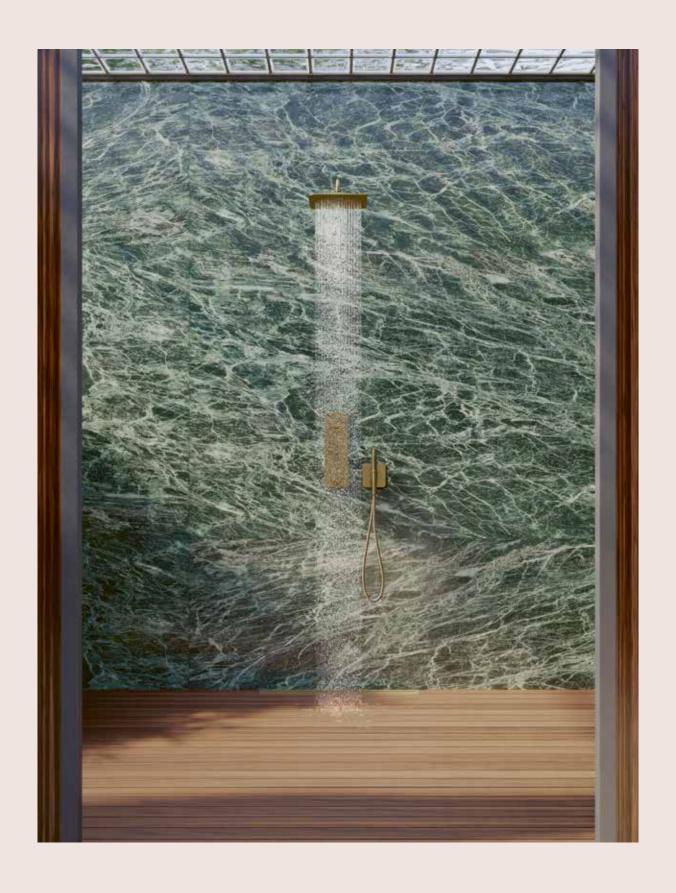
Citterio y su equipo recurrieron a su amplia experiencia en la creación de hoteles característicos en todo el mundo, en especial, para el grupo Bulgari, para transmitir lo que el propio arquitecto y diseñador llama «efecto sorpresa». «En un hotel tienes que crear experiencias, y este baño lo es», explica Citterio, «aunque no necesariamente para todos los días. Es una escenografía».







Una de las características más llamativas del baño son sus paredes, revestidas del suelo al techo en un precioso Portoro, un mármol muy apreciado por su intenso tono negro con vetas doradas de color miel. Citterio equilibra el Portoro con unas puertas deslizantes de teca y un espacio de ducha revestido de opulento mármol verde.



En la bañera, un mezclador independiente con una esbelta teleducha se eleva con elegancia desde el suelo. Su efecto se repite en las altas griferías monomando de ambos lavabos. Para completar el «efecto sorpresa», Citterio ha concebido un biombo de espejos que oculta la zona del WC a la vez que destaca la suntuosidad de los elementos elegidos (mármol Portoro, mármol verde, la cálida teca y, por supuesto, el acabado Bronce Cepillado de AXOR Citterio C) en la zona de lavado. La selección de los elementos del baño la completan una ducha fija, una ducha de cervicales, una teleducha y un termostato con controles de ducha. Artista o no, cualquier huésped estaría encantado de deleitar sus sentidos en un baño como este.









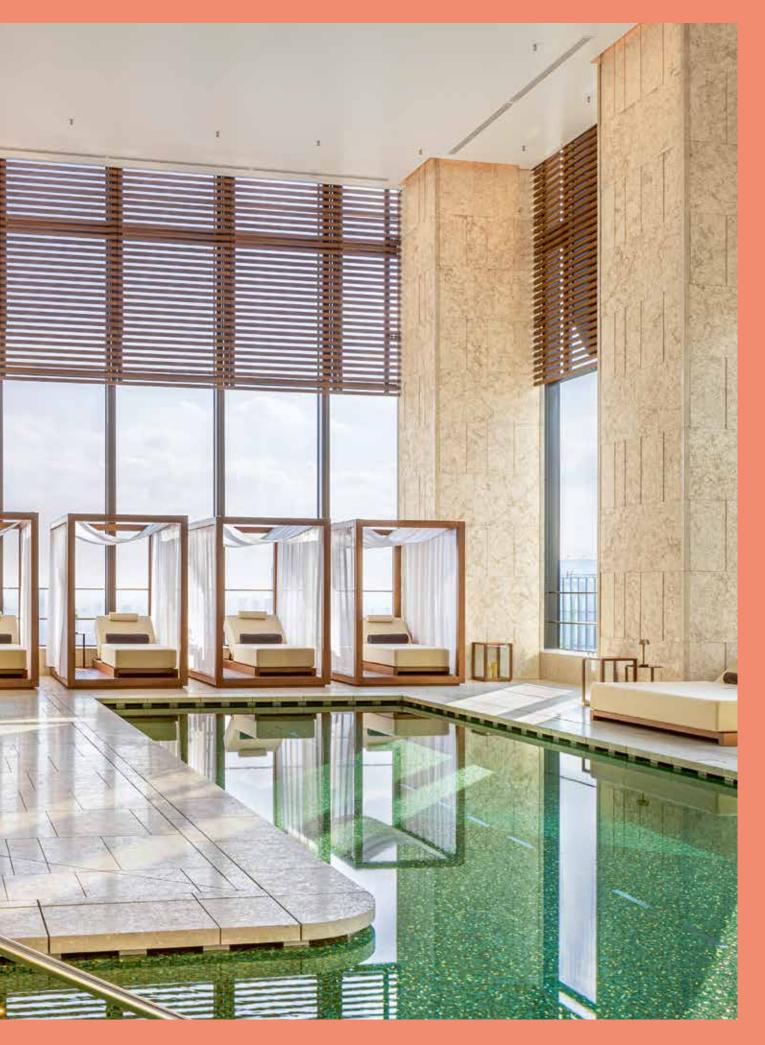
# BVLGARI Hotel Tokyo (Japón)

Un nuevo capítulo de la saga Bulgari

AXOR CITTERIO

EN UN PROYECTO DE ANTONIO CITTERIO Y PATRICIA VIEL 2023







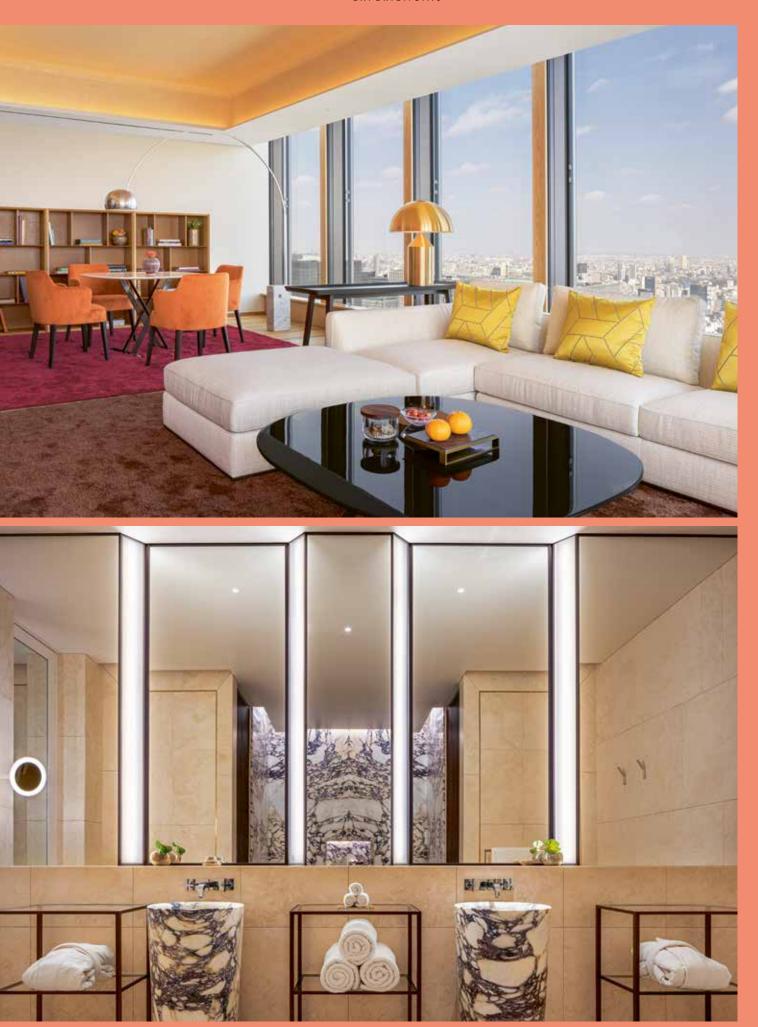
Abierto en 2023, el Bulgari Hotel Tokyo es la última joya de la colección de hoteles de la reconocida marca de lujo, llevando la característica elegancia italiana de Bulgari al corazón de la capital japonesa. Como en todos los hoteles Bulgari, se eligió a los reconocidos ACPV ARCHITECTS Antonio Citterio Patricia Viel para encomendarles la tarea de darle vida a la visión de diseño contemporáneo, artesanía y atención al detalle del joyero en las 98 habitaciones del hotel y sus espacios públicos, incluyendo un restaurante italiano, otro de sushi, el spa, el lounge y el bar.

Emplazado entre las plantas 40 y 45 del Tokyo Midtown Yaesu, uno de los mayores rascacielos de Japón situado en el distrito norte Yaesu 2-Chome, la ubicación central del hotel (a tan solo unos minutos del histórico Palacio Imperial) y sus impresionantes vistas de la ciudad y del Monte Fuji, lo convierten en un destino ideal para huéspedes tanto internacionales como locales.

#### La deliciosa unión entre la herencia italiana y el diseño japonés

Mientras concebía el diseño del interior del hotel, ACPV ARCHITECTS buscó «combinar la sensibilidad italiana y de Bulgari con la perceptividad local», explica Patricia Viel. «Nuestro objetivo era revelar la dimensión más femenina de la cultura japonesa usando unos detalles delicados y refinados y entremezclándolos con el estilo italiano».

Este enfoque cuidadosamente equilibrado se pone de manifiesto en todo el hotel: desde los «colores que hacen referencia a la identidad de Bulgari, como el negro, el naranja y el olmo, un tipo de madera que también se halla arraigada en la cultura local», hasta la selección de materiales, como la madera de hinoki y los tejidos de origen local «que confieren una identidad japonesa única al espacio», afirma Antonio Citterio. Para hacer aún más hincapié en la naturaleza contemplativa de los interiores, se ha utilizado una mezcla de piedra italiana, mobiliario creado por diseñadores y artesanos tanto japoneses como italianos, objetos de diseño de Bulgari y, por supuesto, la colección AXOR Citterio en Cromo en los baños de todas las habitaciones y suites.





Los elementos de baño y ducha de la colección AXOR Citterio en Cromo clásico complementan brillantemente los lujosos acabados y el refinado diseño de cada baño del hotel.

#### Lujo en la zona del baño

Como no podía ser de otra forma, ACPV ARCHITECTS eligió la icónica colección AXOR Citterio de Antonio Citterio para cada baño. Sus formas elegantes realzan el lavabo, con un mezclador de 3 agujeros, y la bañera, con un mezclador de 4 agujeros con teleducha. Además, su clásico acabado Cromo complementa a la perfección los refinados acabados de granito negro de los baños.

#### La alegría de vivir de Bulgari

Cada sinuoso pasillo del Bulgari Tokyo revela a los huéspedes un mundo inesperado y rebosante de la «gioia di vivere» italiana. En el restaurante Niko Romito, los huéspedes pueden disfrutar de la mejor alta cocina italiana contemporánea bajo unos techos de madera curvados y a doble altura (construidos según la tradición japonesa), e iluminados por la romántica luz de las lámparas de Murano sopladas a mano. Al lado, la boutique Bulgari Dolci exhibe repostería italiana en un espacio similar al de una galería mientras que, solo

unos pasos más adelante, Sushi Hoseki sirve a sus visitantes omakase en un íntimo mostrador hinoki de 8 plazas junto a un jardín zen.

Situado en la última planta del edificio, el Bulgari Bar impresiona con un ambiente bullicioso a la vez que sofisticado (con hileras de plantas cítricas, un monumental mosaico de pared hecho a mano y una majestuosa barra en forma de medio óvalo) que complementa a la perfección la carta de cócteles cuidadosamente elaborados. También merece una mención especial la amplia oferta de bienestar del hotel, que incluye dos piscinas, un gimnasio y varias salas de tratamiento.

## El diseño atemporal se une a la elegancia contemporánea

Contemporáneo, pero clásico. Moderno, pero arquetípico. Suave, y angular. AXOR Citterio encarna a la perfección el sereno equilibrio de los opuestos profundamente integrado en la filosofía del Bulgari Hotel Tokyo, y complementa el acogedor ambiente de lujo atemporal del hotel. Una combinación que, sin duda, atraerá a los huéspedes durante años.

AXOR SHOWERSELECT ID | AXOR IBOX UNIVERSAL 2

# La precisión se une a la personalidad

PHOENIX



### PHOENIX

CREANDO PARA LA VIDA REAL

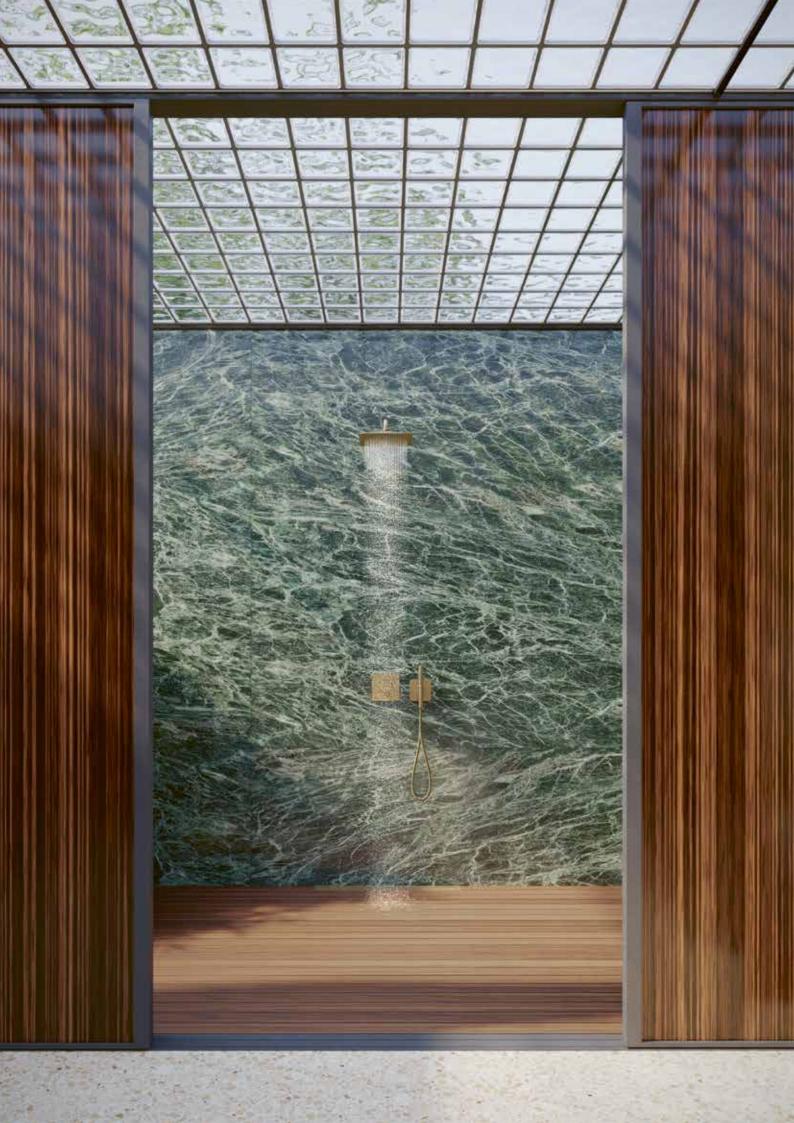


MATTHIAS OESTERLE ANDREAS DIEFENBACH

# «AXOR ShowerSelect ID crea libertad de diseño, una experiencia de uso excepcional y una extraordinaria claridad estética en los aspectos más fundamentales de la ducha».

Como estudio de diseño independiente, PHOENIX es una de las mejores referencias mundiales para el diseño de productos e interacciones. Como diseñadores, sienten la responsabilidad de reinventar el mundo en el que vivimos. Así, creen que centrarse en los aspectos esenciales de la vida y el bienestar (ya sea en casa, en el trabajo o en cualquier otro lugar) es la mejor forma de servir a las personas. Las creaciones de PHOENIX se adaptan a las necesidades y deseos reales de la gente en su vida diaria, independientemente de su edad, origen o estilo de vida.

PHOENIX es socio de diseño de Hansgrohe desde 1987, y de AXOR, desde hace más de 30 años.



AXOR ShowerSelect ID aporta una precisión y personalización sin precedentes a la experiencia de la ducha. Desarrollado en colaboración con PHOENIX, el termostato empotrado se extiende tan solo 45 mm desde la pared, un hito hecho posible gracias al nuevo AXOR iBox universal 2. Dentro de estos elegantes límites, el regulador de temperatura ofrece un control intuitivo y de fácil manejo. Los botones Select permiten seleccionar de manera rápida y fácil entre los diversos tipos de chorro disponibles.







Puedes elegir entre tres modelos diferentes (redondo, cuadrado o softsquare), además de una amplia gama de acabados AXOR FinishPlus y opciones personalizadas AXOR Signature. AXOR ShowerSelect ID es mucho más que una maravilla de la tecnología y el diseño. Como su nombre sugiere, se trata de una oportunidad única de expresar la identidad, el gusto y el estilo individual de cada individuo.

AXOR SIGNATURE, PÁGINA 62 →

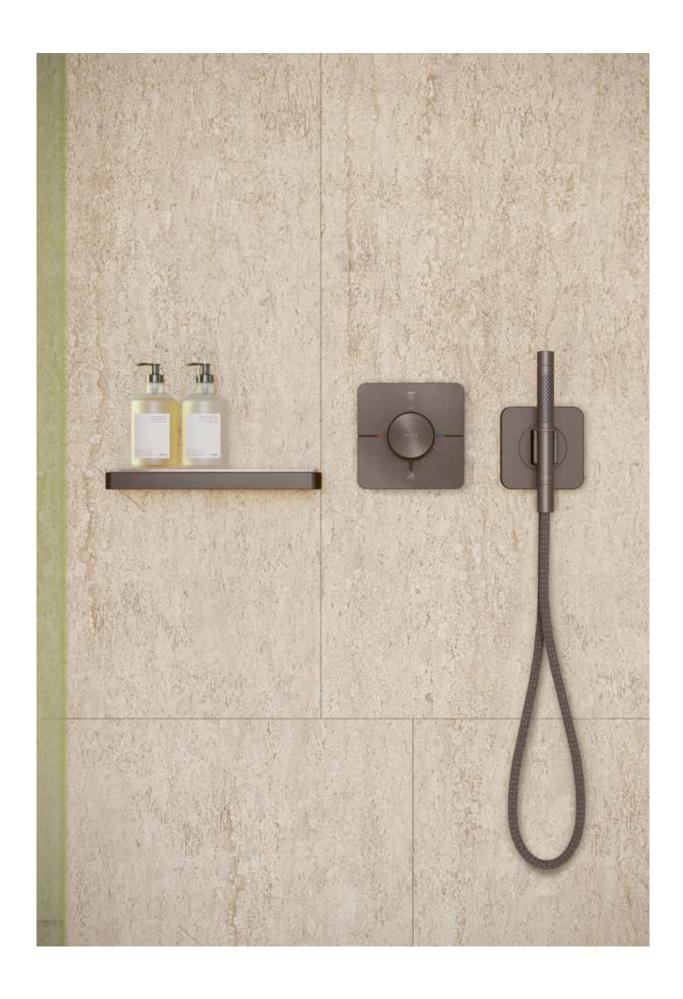




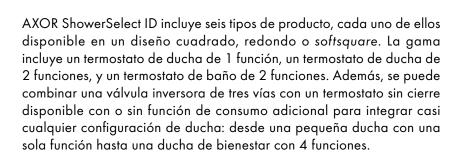




AXOR ShowerSelect ID se caracteriza por un control preciso, un diseño universal y diversas opciones de personalización. Esto permite combinar los termostatos de AXOR ShowerSelect ID para cubrir hasta cuatro funciones, donde cada botón Select representa una función (p. ej., una teleducha o un modo de chorro). Para facilitar su manejo, los botones incluyen iconos grabados con láser y se pueden activar con tan solo pulsando el botón. El termostato permite regular la temperatura del agua con un simple desplazamiento. El control de caudal de agua integrado hace posible ajustar sin esfuerzo la cantidad de agua así como detenerla por completo (para facilitar la limpieza), mientras que el mecanismo SafetyStop integrado evita las quemaduras, permitiendo relajarse y disfrutar de la experiencia. Aprovechando el potencial modular de AXOR iBox universal 2, AXOR ShowerSelect ID es el complemento perfecto para toda la gama AXOR Shower.















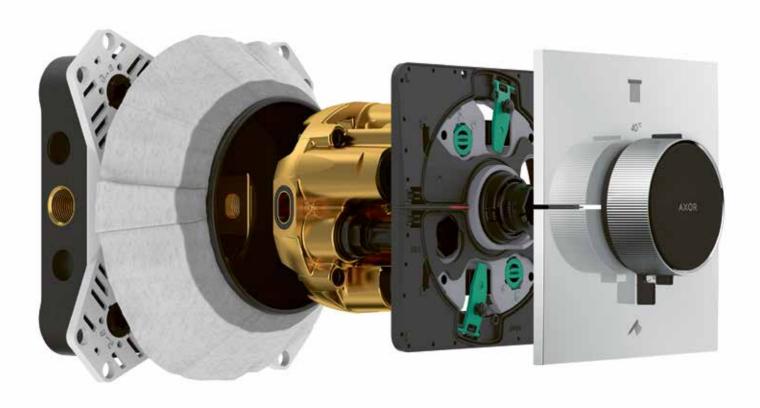




# AXOR iBox universal 2 El revolucionario set básico para una instalación empotrada



El motor del elegante diseño de AXOR ShowerSelect ID no es otro que el nuevo AXOR iBox universal 2. Este set revolucionario para una instalación empotrada es incluso más rápido, inteligente y flexible que su aclamado predecesor presentado 23 años antes. AXOR iBox universal 2 representa el futuro de los productos AXOR de instalación empotrada. Gracias a su diseño modular y reducido, este set básico permite incluir embellecedores de una esbeltez sin precedentes a la vez que logra que modelos cada vez más complejos y punteros tengan unas funciones más potentes y sean más fáciles de instalar que nunca. En otras palabras, la promesa de AXOR iBox universal 2 se halla en su propio nombre: una solución universal para toda una gama de termostatos AXOR empotrados que cumpla las exigentes demandas de los baños tanto de hoy como de mañana. El nuevo AXOR iBox universal 2 también se puede combinar con todos los sets externos anteriores y futuros de AXOR. Los sets externos de las colecciones existentes tan solo necesitan una placa adaptadora para su instalación.



# Rosewood Munich (Alemania)

La grandeza histórica se une al lujo contemporáneo

AXOR CITTERIO AXOR CITTERIO M AXOR CITTERIO E AXOR UNO

EN UN PROYECTO DE TARA BERNERD & PARTNERS 2023







Cuando los huéspedes entran al Rosewood Hotel Munich, de inmediato se ven inmersos en una vibrante celebración del pasado y el presente de Múnich. Ubicado entre dos edificios históricos (la antigua sede del Banco Estatal de Baviera y la residencia aristocrática del Palais Neuhaus-Preysing) en el icónico centro histórico de Múnich, el hotel representa un nuevo capítulo del lujo moderno no solo para la capital bávara. Al frente de la cuidadosa restauración y del vanguardista diseño interior del espacio estuvieron nada menos que los diseñadores y arquitectos Tara Bernerd & Partners, aclamados en todo el mundo, que dieron vida a las 74 habitaciones y espacios públicos del Rosewood.

#### Un crisol de influencias de diseño

Inspirándose en el crisol de culturas de la ciudad, el estudio de Bernerd diseñó «una visión contemporánea de la arquitectura barroca, combinando un diseño empático que se funde con los elementos históricos del edificio para aportar un distintivo toque bávaro moderno», explican. Al combinar elementos originales que evocan la grandeza histórica del lugar (como techos abovedados y frescos ornamentales) con mobiliario hecho a medida con reminiscencias de influencias modernistas que van desde la Bauhaus hasta la Space Age, el Rosewood Munich da la bienvenida a sus huéspedes con una mezcla de diseño tanto elegante como familiar que Bernerd llama «un estilo residencial refinado».

Este eclecticismo cohesivo desarrollado por Bernerd también se extiende a los baños del Rosewood Munich; concretamente, a través de una serie de productos AXOR pertenecientes a distintas colecciones. En las instalaciones de bienestar del Rosewood (que incluyen una piscina y un spa), una exquisita mezcla de AXOR Starck, AXOR ShowerSolutions y AXOR Citterio E en Color Oro Cepillado complementan a la perfección el diseño modernista del espacio, la arquitectura minimalista y los enérgicos espacios de ducha alicatados en verde. Para los baños que dan servicio al Bar Montez del propio Rosewood, Bernerd optó por la sencillez radical de AXOR Uno en un radiante Bronce Cepillado para combinarlo con el sofisticado diseño de las molduras de madera y la cerámica azul.





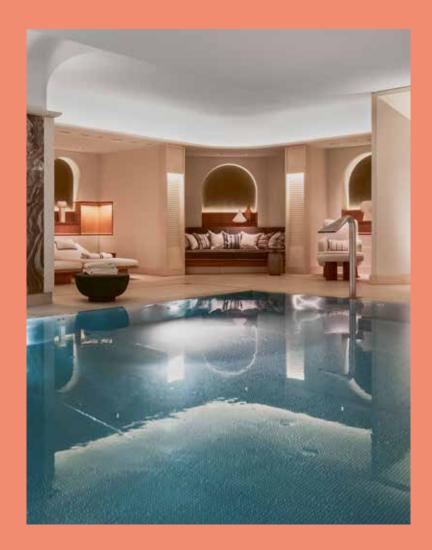


#### El elegante mundo de AXOR Citterio

Sin embargo, es en los baños de mármol y madera de roble de las habitaciones donde el espíritu de contrastes del Rosewood Munich culmina en forma de griferías AXOR Citterio hechas a medida. Desarrolladas en colaboración con AXOR Signature, el servicio de personalización de AXOR, las griferías de lavabo presentan una elegante mezcla de componentes que incluye un caño curvado de la gama AXOR Citterio M, y manecillas personalizadas de doble cruceta de la colección AXOR Citterio E con embellecedores de AXOR Citterio. Como toque minimalista especial, se incluyeron marcas de temperatura a medida en forma de gota en el centro de las manecillas, en lugar de en el embellecedor. Juntos, los componentes de esta armoniosa fusión acentúan la refinada paleta de mármol, madera de roble y metal pulido de los baños y muestran la gama de flexibilidad y personalización disponible con el diseño AXOR.

#### Acabados AXOR FinishPlus

Además del Cromo, algunos de los elementos AXOR del Rosewood Munich tienen un acabado en Color Oro Cepillado y Bronce Cepillado, dos de los muchos acabados exclusivos de AXOR FinishPlus. Cada uno de estos lujosos, radiantes y, a su manera, distintos acabados, representa a la perfección las personalidades únicas de los espacios del hotel, completando con elegancia el acogedor ambiente de lujo contemporáneo que hará del Rosewood Hotel Munich un destino para recordar.



#### AXOR SIGNATURE

# Traspasando los límites de la individualización



En su camino hacia el establecimiento del estándar de la individualización en el baño, AXOR Signature ofrece un acabado de productos en configuraciones bicolor personalizadas que le permitirán llevar la personalidad de su baño a otro nivel con una gran variedad de nuevas y emocionantes opciones.



Para quienes deseen acentuar el diseño minimalista de AXOR ShowerSelect ID, AXOR Signature presenta los acabados en PVD del cuerpo del producto en un color que contrasta bien con el inserto intercambiable, Chics, modernos y refinados, los acabados bicolor son la oportunidad perfecta para lograr un nuevo aspecto.







Además del patrón de corte cúbico opcional disponible para las manecillas de la colección AXOR Citterio C, AXOR Signature ofrece tres estructuras predefinidas: modelo de corte suave, modelo de corte rómbico y el modelo de corte lineal para un baño aún más personalizado.



MODELO DE CORTE SUAVE, DE ANTONIO CITTERIO



MODELO DE CORTE RÓMBICO, DE ANTONIO CITTERIO



MODELO DE CORTE LINEAL, DE PHOENIX

Más allá de la funcionalidad y el diseño, AXOR ShowerSelect ID también establece nuevos estándares de individualización. Su sistema único de placas intercambiables permite personalizar la manecilla del termostato. AXOR ShowerSelect ID le ofrece el lienzo perfecto para expresar su personalidad. Desde el mármol negro o madera, hasta el nogal americano o cristal negro, AXOR Signature le permite hacerlo suyo con una gama casi infinita de distintas opciones de acabado.















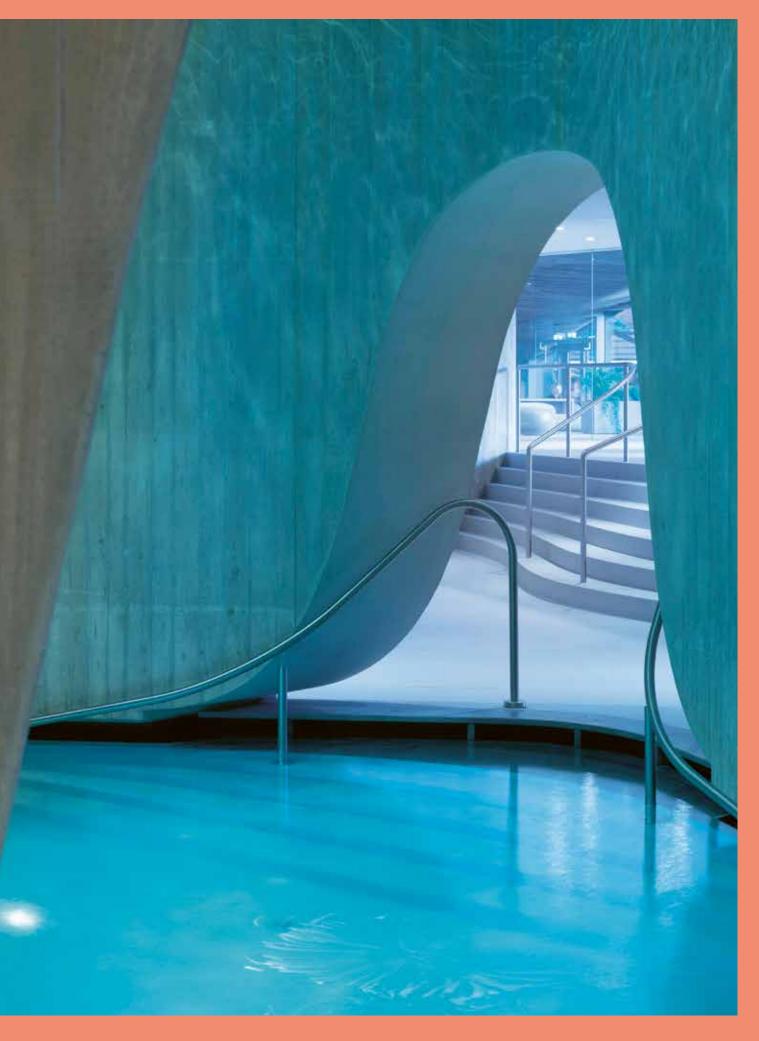
# ATMOSPHERE SPA de Krallerhof (Austria)

Una armonía icónica hasta en el más mínimo detalle

AXOR ONE

EN UN PROYECTO DE HADI TEHERANI 2023







Cuando hablamos de AMTOSPHERE, de Krallerhof, Hadi Teherani destaca: «Hay muchos aspectos únicos en este proyecto que van desde su ubicación, que determinó el tipo de arquitectura que debía usar, hasta que los propietarios aceptaran nuestro diseño sin ninguna modificación y un tiempo récord de finalización del proyecto de unos 13 meses». El entusiasmo del arquitecto y diseñador de raíces iraníes y afincado en Hamburgo queda más que claro cuando habla sobre el resort de spa y bienestar de Leogang (Austria), que abrió sus puertas en abril de 2023. Y está bien que así sea, puesto que lo que ha creado aquí, en el corazón del paisaje alpino, no solo ofrece lo último en relajación, sino que también está estableciendo nuevos estándares de diseño en el mundo de los spas y los oasis de bienestar. Los objetos de diseño de AXOR juegan un papel importante tanto en la función como en el diseño de este proyecto, que ha sido cuidadosamente planeado hasta el más mínimo detalle de su mobiliario.

#### Cada detalle, definido por el arquitecto

La marca distintiva del enfoque de Hadi Teherani consiste en decidir por sí mismo cada detalle, incluso en un proyecto tan amplio como este. Cuando hubo que equipar las zonas de ducha y baño, optó por las griferías, duchas y termostatos de la colección AXOR One combinados con AXOR Universal Circular Accesorios con un acabado de Acero Inoxidable. El diseñador, ganador de múltiples premios, explica: «Fue una elección completamente natural. Los productos son sobrios, pero icónicos, y los colores encajan a la perfección con el aspecto discreto y esencialista, además de ser fiables y fáciles de usar. Estos productos son un ejemplo excelente de cómo un detalle que pudiera parecer pequeño en un proyecto de esta envergadura puede jugar un papel absolutamente crucial a la hora de crear una experiencia global positiva».





## Moldeado por el paisaje y los elementos

Entrar en el ATMOSPHERE Spa supone verse inmerso en un mundo de absoluta tranquilidad y relajación. Enclavado bajo las estribaciones suavemente onduladas de las montañas de Leogang, el propio spa tiene un aire contemplativo a pesar de su enorme tamaño, envolviendo por completo a sus visitantes con sus formas orgánicas. Quizá este spa sea uno de los mejores ejemplos del enfoque de Hadi Tehrani, quien lo describe como un proceso totalmente natural «porque el diseño está siempre ahí, definido por el contexto, y solo hace falta reconocerlo». En palabras de Hadi Teherani: «Aquí, fueron los verdes prados, el telón de fondo del paisaje montañoso y las suaves ondulaciones de la zona circundante los que me inspiraron para crear este diseño orgánico. Sentí de inmediato que estaba creando una experiencia de bienestar inmersiva, en línea con los elementos y simbolizándolos. La idea era crear un diseño que estuviera en completa armonía con la naturaleza que lo rodea, a la vez que la realza y enriquece. Siento como si este resort hubiese insuflado nueva vida a este lugar».

#### Sumergirse en las vistas

En el interior, el recinto emana serenidad con su reducida paleta de colores y los materiales predominantes de madera y piedra. Una fachada de cristal de 22 metros de largo se extiende por toda la cara de la estructura, estableciendo una conexión visual con el entorno y llamando la atención sobre el extraordinario paisaje natural. La particularidad es que la ventana puede hundirse por completo en el suelo, conectando así el interior con el exterior también desde un punto de vista arquitectónico. Hadi Tehrani añade: «Estos toques sofisticados son lo que hacen de este spa una experiencia muy especial. Piense en el lago, que es la pieza central del paisaje de nueva formación que rodea Krallerhof y que crea toda una nueva experiencia acuática gracias a su piscina infinita de 50 metros que se funde a la perfección con el lago». La piscina olímpica climatizada,

completamente rodeada por el lago natural, invita a los nadadores a disfrutar de ella todo el año. El propio lago anima a los huéspedes a zambullirse, desconectar, nadar en sus aguas y entretenerse a su antojo. Pero eso no es todo: el agua de la piscina proviene del manantial natural de las instalaciones, regulando así el nivel de agua mediante las precipitaciones y la evaporación. Mientras tanto, los amplios jardines que bordean el lago dotan al lugar de una mayor biodiversidad.

## Objetos de diseño intuitivo que dispensan agua

ATMOSPHERE, de Krallerhof, ofrece varias saunas, una sala de relajación, el Blue Grotto, una sala de yoga y un café junto al lago. Siguiendo su diseño sencillo, los baños y los espacios de ducha cuentan con las griferías minimalistas, las duchas monolíticas y los innovadores termostatos de la colección AXOR One. Hadi Teherani atribuye su elección de productos a que son fáciles de usar y que se integran a la perfección en el diseño interior gracias a su propio diseño y al acabado de Acero Inoxidable. Hadi Teherani añade: «Cuando se está bajo la ducha o se usa el lavabo, no debería ser necesario pensar en cómo usar la grifería. Sobre todo en un spa, donde todo debe ser de uso intuitivo. Incluso la forma en la que se abre y cierra la ducha debería entenderse como algo natural. Después de todo, esto también ayuda a que la experiencia sea más relajante y rejuvenecedora».



#### ARGENTINA

Hansgrohe~S.A./~Av.~del~Libertador~14.323/B1640APB/M~Martinez/Buenos~Aires~Tel.~+54~11~4733~2400/Fax~+54~11~4733~2499/info@hansgrohe.com.ar/hansgrohe.com.ar/

#### ESPAÑA

Hansgrohe / Riera Can Pahissa, 26 / 08750 Molins de Rei Tel. +34 93 6803900 / Fax +34 93 6803909 / info@hansgrohe.es / hansgrohe.es / axor-design.es

#### MÉXICO

Hansgrohe / S. de R.L. de C.V. / German Center 0-2-02 / Av. Santa Fe No. 170

Col. Lomas de Santa Fe / 01210 Ciudad de México

Tel. +52 55 5261 4170 / Fax +52 55 5261 4199 / info@hansgrohe.com.mx / hansgrohe.com.mx

#### PORTUGAL

Hansgrohe / Passeio dos Cruzados, Bloco I - Loja 2 .01.01 J / 1 990-070 Lisboa Tel. +351 210 544 842 / info@hansgrohe.pt / hansgrohe.pt / axor-design.com

CENTROAMÉRICA & EL CARIBE Hansgrohe/O barrio Calle 58, PH Office One, No. 803/Panamá Tel. + 507 263 1343/Fax + 507 263 1341/marketing.cca@hansgrohe.com

#### EDITOR AXOR/Hansgrohe SE

CONCEPTO Y DISEÑO Tatiana van Houten, Alemania

TEXTOS Alex Marashian, Alemania

ARTISTAS 3D ACPV Architects, Milán eder GmbH Liganova SupaCGI

FOTOGRAFÍA Uli Maier PHOENIX Mattia Zoppelaro/Contrasto/laif

FOTOGRAFÍA EXPERIENCIAS AXOR
Bulgari Hotel Tokyo: Bulgari Tokyo

Rosewood Munich: Tom Hegen Atmosphere SPA by Krallerhof: HG Esch

> POSTPRODUCCIÓN eder GmbH

> I M P R E S I Ó N B&K Offsetdruck GmbH

FECHA DE PUBLICACIÓN Abril 2024

Para agilizar la lectura, en algunos puntos se ha prescindido de la escritura con enfoque de género. Como corresponde a un trato igualitario, esos términos se refieren a todos los géneros. Por lo tanto, las fórmulas empleadas no implican valoración alguna.









AXOR/Hansgrohe SE
P. O. Box 1145
77757 Schiltach
Germany
info@axor-design.com

